



Ruedas de prensa en Madrid y en Nueva York

El ICEX y la FGEE lanzan el “Plan del Libro en Español en Estados Unidos”

El Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX) y la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE) han desarrollado un Plan del Libro en Español en Estados Unidos con el objetivo de aumentar la presencia del sector editorial español en el país norteamericano, el segundo del mundo en número de hispanohablantes, tan sólo por detrás de México.

El Plan, denominado "America Reads Spanish" (América lee español), fue presentado en Madrid el 3 de marzo y en Nueva York el 30 de mayo.

El principal objetivo consiste en incrementar en más del 20% las cifras de ventas de libros en español en los próximos tres años, gracias al gran potencial que se ha detectado en tres áreas: librerías, secciones de español de las bibliotecas estadounidenses y centros de enseñanza para el aprendizaje del español como segunda lengua.

Las previsiones indican que en Estados Unidos el mercado del libro en español crecerá en los próximos años un 6% anual, el doble que la media de todo el sector del libro (3% anual). Gracias al Plan del Libro en Español en Estados Unidos, cuya dotación inicial será de 600.000 euros cofinanciados por el ICEX



y la FGEE, se espera que el sector editorial español supere ese 6% de crecimiento anual.

En 2004, la cifra de exportación de libros españoles a Estados Unidos alcanzó los 20,39 millones de euros, lo que supone un descenso del 9,15% respecto al año anterior, pero representa un incremento del 41,8% en la última década (las exportaciones en 1994 fueron de 14,38 millones de euros).

El vicepresidente ejecutivo del ICEX, Ángel Martín Acebes, aseguró que "Estados Unidos, incluido dentro del Plan Integral de Desarrollo de Mercados (PIDM), es uno de los focos de atención prioritaria de nuestra política de internacionalización y uno de los países en los que vamos a realizar un esfuerzo especial.

Dentro de esta estrategia, se incluye el Plan del Libro en Español, con el fin de apoyar a nuestra industria editorial en su importante apuesta por el mercado norteamericano".

Emiliano Martínez, presidente de la FGEE, ha afirmado que "este Plan representa una oportunidad para





que el sector editorial afiance su posición en Estados Unidos, un mercado que va a crecer de forma importante y en el que deseamos que nuestras empresas editoriales alcancen la fuerte presencia que ya muestran en otros países".

En 2004, la cifra de exportación de libros españoles a Estados Unidos alcanzó los 20,39 millones de euros, lo que supone un



descenso del 9,15% respecto al año anterior, pero representa un incremento del 41,8% en la última década (las exportaciones en 1994 fueron de 14,38 millones de euros).

Autores españoles participarán en actividades culturales en universidades, bibliotecas y librerías norteamericanas y el Plan será presentado a los Departamentos de Educación y a las Bibliotecas Públicas de California, Florida, Nueva York, Texas y Nuevo México. Por su parte, el sector editorial español incrementará su presencia en las ferias norteamericanas. En Book Expo America 2005, celebrada en Nueva York entre el 3 y el 5 de junio, participaron más de sesenta empresas editoriales espa-

“ Más de 60 editoriales españolas participaron en la Feria BEA 2005 ”

ñolas, encabezadas por el ICEX y la FGEE. Entre los públicos estadounidenses a los que irán dirigidas las acciones de promoción contempladas en el Plan, destacan los distribuidores y comercios minoristas, las bibliotecas públicas, las grandes librerías, los colegios públicos, las universidades, los hispanistas (pertenecientes o no al sistema educativo) y la prensa especializada. Para organizar y gestionar el desarrollo del Plan del Libro Español en Estados Unidos, se ha creado una estructura fija en el país, dependiente de la Federación de Gremios de Editores de España y en estrecho contacto con la Oficina Económica y Comercial de España en Miami, responsable de la promoción del sector editorial en Estados Unidos.

La importancia del idioma español como recurso económico ha propiciado que en el Plan del Libro en Español en Estados Unidos participen también el Ministerio de Cultura y el Instituto Cervantes. La Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura apoyará el desarrollo de las acciones contempladas en el Plan, especialmente en lo que se refiere al reforzamiento de la presencia española en Ferias. Por su parte, el Instituto Cervantes ha asumido el compromiso de prestar sus sedes en Estados Unidos para organizar actividades relacionadas con el Plan y utilizará los medios a su alcance para fomentar la presencia de autores españoles en actividades culturales organizadas en territorio estadounidense.



MANIFIESTOS EN DEFENSA DEL LIBRO, LAS LIBRERÍAS Y LA EDUCACIÓN

El sector del libro presentó en la pasada Feria de Libro de Madrid un Manifiesto por el libro, las librerías, y por una educación de calidad con libros.

En la presentación ante los Medios de Comunicación, editores, distribuidores, libreros y autores pidieron al presidente del Gobierno que "asuma personalmente la dirección de la política cultural y educativa". Los representantes del sector mostraron su profundo convencimiento de que el libro, las librerías y las bibliotecas son el principal y más eficaz instrumento de difusión de la cultura y que sólo una amplia red de librerías independientes y de proximidad hace posible la existencia de una oferta plural y de calidad.

Entre las solicitudes realizadas al hilo de lo anterior destaca la elaboración con carácter de urgencia del Plan Estratégico de Dotaciones Bibliotecarias, el arbitrio de planes y medidas para impulsar y dinamizar a las pequeñas y medianas librerías, que se garantice el precio fijo y único del libro y la supresión de las excepciones legislativas que permiten usar los libros de texto como reclamo publicitario mediante oferta de rebajas.

El sector insta además a las Administraciones correspondientes a que reconsideren las políticas de gratuidad de los libros de texto y opte por modelos modernos, -como el cheque libro-pedagógicamente eficaces y que no afecten a la estabilidad del sistema del libro.

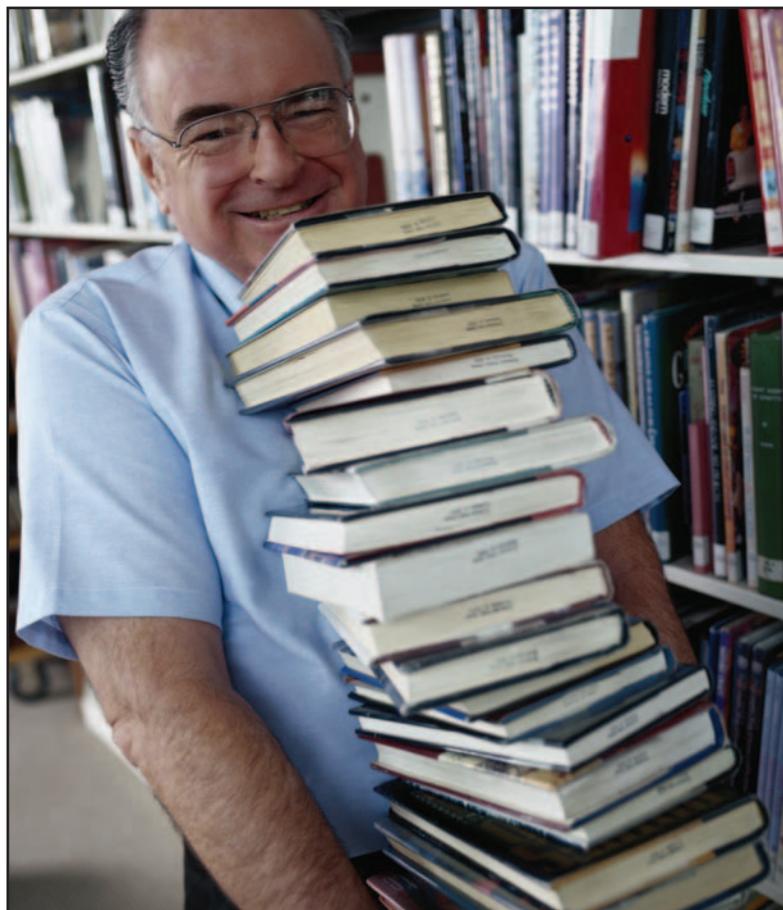
El sector expresó su satisfacción por la obligación de crear y dotar a todos los centros de enseñanza públicos de bibliotecas escolares, recogida en el Anteproyecto de Ley Orgánica de la Educación. Sin embargo, manifestó su decepción por la ausen-

AÑO	FACTURACIÓN	GASTO	FACTURACIÓN	GASTO
2001	117.428	11.802.277	1.046.6	2.482.822
2002	117.428	11.802.277	1.046.6	2.482.822
2003	117.428	11.802.277	1.046.6	2.482.822
2004	117.428	11.802.277	1.046.6	2.482.822
2005	117.428	11.802.277	1.046.6	2.482.822



cia de partida presupuestaria en el proyecto de memoria económica.

El Manifiesto ha sido firmado por los representantes de las principales instituciones relacionadas con el mundo del libro: la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE), la Asociación Nacional de Editores de Libros y Material de Enseñanza (ANELE), la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros (CEGAL), la Federación de Asociaciones Nacionales de Distribuidores de Ediciones (FANDE) y la Asociación Colegial de Escritores (ACE).



Previamente, estas asociaciones nacionales habían apoyado la firma y lectura pública en Sevilla del Manifiesto por el Libro, por la Lectura y por una Educación de Calidad en Andalucía, presentado por la Federación Andaluza de Libreros (FAL), la Asociación de Editores de Andalucía (AEA) y la delegación en Andalucía de la Agrupación de Distribuidores de Libros y Ediciones (ADILE).

El sector del libro ha querido de esta forma manifestar "su defensa de una educación de calidad, en condiciones de igualdad y de dignidad, para todos los alumnos y alumnas de Andalucía", así como "su apoyo a una verdadera gratuidad de los libros de texto, adecuada a las necesidades pedagógicas, pensada con criterios actuales y europeos y que no perjudique al ya delicado entramado cultural en Andalucía".

El nuevo modelo de gratuidad-préstamo propuesto, en desuso en el resto de Europa tras fracasar de forma rotunda, implica la reutilización de los mismos libros durante varios años, de forma que este sistema generaliza el uso de materiales en mal estado y fomenta una fuerte discriminación social, al dividir a las familias entre las más necesitadas, que reutilizan los libros viejos, a menudo obsoletos y en mal estado, y las familias que pueden permitirse adquirir libros nuevos, con contenidos actualizados y

“ El sector se muestra preocupado por la implantación del modelo de gratuidad préstamo de libros de texto ”



en perfectas condiciones de uso. El caso francés ha sido especialmente significativo, puesto que las autoridades galas se han visto obligadas a abandonar el modelo de préstamo tras comprobar que en la práctica había derivado en un sistema educativo de "dos velocidades".

En el Reino Unido, se creó una fuerte polémica al enfrentarse en la opinión pública a los "buenos padres" (aquellos que podían comprar libros nuevos) y los "malos padres" (los que se limita-

ban a dar a sus hijos los libros prestados que les cedían los centros de enseñanza).

Además de todo lo anterior, el modelo de gratuidad-préstamo dificulta la creación de bibliotecas escolares, bibliotecas de aula y bibliotecas familiares, lo que a la larga puede repercutir además en los índices de lectura, que ya son especialmente bajos en Andalucía, la segunda Comunidad Autónoma de España con menor porcentaje de lectores de libros.

ASAMBLEA GENERAL DE LA FEDERACIÓN DE EDITORES EUROPEOS EN BARCELONA

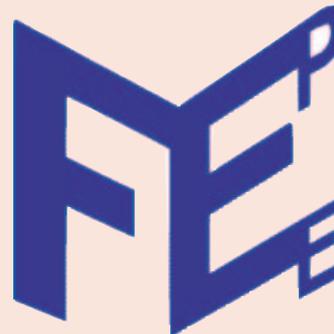
La defensa de los derechos de autor, la implementación de la Directiva Comunitaria sobre la sociedad de la información, el pago del canon de los derechos por préstamo de libros en bibliotecas, la defensa de la venta a crédito de libros y la apuesta por un IVA reducido se encuentran entre las principales conclusiones del encuentro que celebró en Barcelona la Federación de Editores Europeos (FEP en sus siglas inglesas) a finales de mayo.

La Federación Europea de Editores, una organización que integra a las asociaciones nacionales de editores de 25 países europeos en los que el sector factura más de 21.000 millones de euros, pidió la colaboración de los autores en la defensa y protección de la propiedad intelectual, un asunto que preocupa al sector editorial desde varios ámbitos. Por un lado, la FEP considera necesario el

pago del canon de los derechos por préstamo de libros en las bibliotecas en todos los países europeos. España es una de las excepciones en las que hasta el momento no se ha puesto en funcionamiento esta obligación. Por otro lado, la FEP manifestó su preocupación por el respeto del copyright en la digitalización de libros que va a hacer la empresa Google. Finalmente, los editores europeos también creen necesario que la creación de una biblioteca digital europea respete completamente los derechos de autores y editores.

La FEP ha querido dejar clara también su defensa de los circuitos de venta a crédito del libro y ha pedido un tratamiento adecuado para los libros, especialmente los libros de texto.

Otra de las conclusiones de la Asamblea General de la FEP ha sido la petición de la aplicación de un IVA reducido para los libros en toda Europa, incluyendo las publicaciones electrónicas. La Asamblea General de la FEP se celebró en España con motivo de las conmemoraciones del IV Centenario de la publicación de El Quijote y del Año del Libro y la Lectura en Barcelona.





CRECEN LOS HÁBITOS DE LECTURA EN ESPAÑA

Durante el primer trimestre del año 2005, se ha mantenido la tendencia alcista de los últimos Barómetros de hábitos de lectura y se ha confirmado la ruptura del tradicional empate entre lectores y no lectores, iniciada ya en 2004 gracias al incremento de los lectores frecuentes. Entre enero y marzo, el porcentaje de lectores ha alcanzado el 57,2% de los españoles mayores de catorce años y, a diferencia de ocasiones anteriores, el porcentaje de hombres lectores (58%) ha superado al de las mujeres (56,5%). Por edades, ocho de cada diez jóvenes (82,3%) de entre 14 y 24 años leen libros en su tiempo libre, frente a sólo el 30,8% de los mayores de 65. Respecto a las lenguas, el 94,6% de los españoles aseguran que su idioma habitual de lectura es el castellano, pero el 37,6% reconoce leer en otras lenguas: el 14% lee en inglés, el 9,2% en catalán, el 4,2% en francés, el 4,2% en valenciano, el 3,8% en gallego y el 2,1% en euskera.

El Barómetro de hábitos de lectura y compra de libros correspondiente al primer trimestre de 2005, elaborado por Precisa para la Federación de Gremios de Editores de España y patrocinado por el Ministerio de Cultura, incorpora una nueva pregunta sobre las inquietudes literarias de los españoles: uno de cada cinco lectores admite que le gusta escribir cuentos, relatos, poesía, diarios, artículos, etcétera. La dedicación media de los españoles a la lectura es de 5,4 horas a la semana y la media de libros comprados durante los últimos doce meses alcanza los 8,6 títulos.

La librería continúa siendo el lugar preferido para la compra de los libros, por delante de otros canales, como los Clubes del

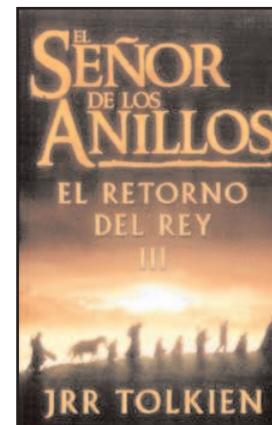
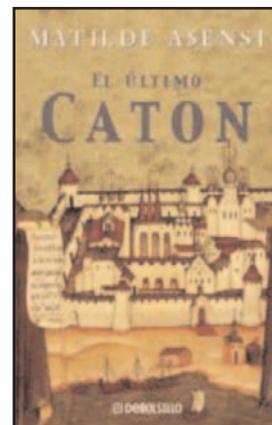
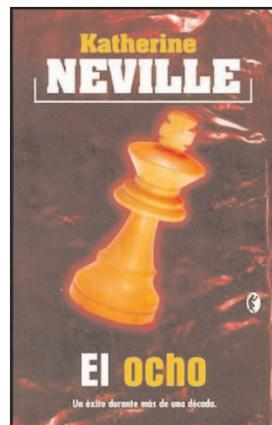
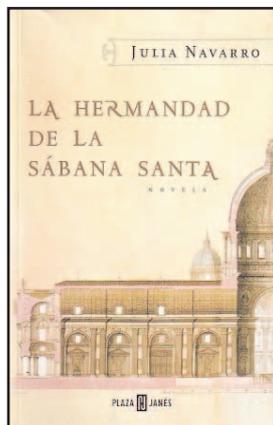
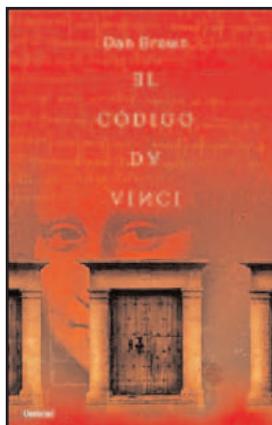
“ocho de cada diez jóvenes de entre 14 y 24 años leen libros en su tiempo libre”

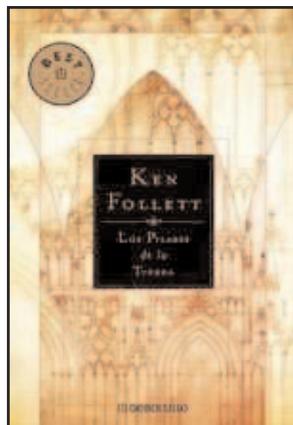
BOLETÍN INFORMATIVO
FEDERACIÓN Y GREMIOS
DE EDITORES DE ESPAÑA



nº 11

junio 2004

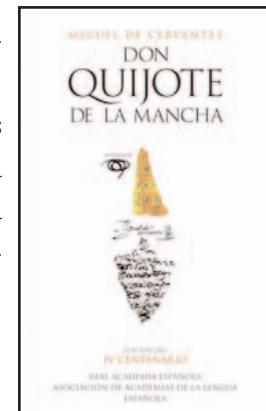




Libro, los hipermercados, los grandes almacenes, las cadenas de librerías o los quioscos.

Los libros más leídos entre enero y marzo de 2005 han sido "El Código da Vinci" y "Ángeles y demonios", ambos de Dan Brown. En tercer lugar se ha situado "Don Quijote de la Mancha",

precisamente en el año en el que se celebra el IV centenario de su publicación. Por sexos, las mujeres leen mucho más "El Código da Vinci", "Los pilares de la Tierra" o "La hermandad de la Sábana Santa", mientras que los hombres prefieren "El Quijote", "El señor de los anillos" o "El capitán Alatriste".



GRECIA SERÁ LA INVITADA DE HONOR EN LIBER 2005

La Feria Internacional del Libro LIBER 2005, que tendrá como país invitado de honor a Grecia, se celebrará en Madrid entre el 12 y el 15 de octubre.

El encuentro, uno de los más importantes del mundo en el ámbito de los profesionales del sector del libro en español, tendrá lugar en el recinto ferial de IFEMA, donde más de 700 expositores de 20 países ocuparán una superficie de 6.000 metros cuadrados.

Desde la Federación de Gremios de Editores de España ya se ha puesto en marcha el Programa de

Compradores extranjeros de libros españoles, que incluye 315 invitados de 66 países. Dicho programa ya se ha hecho circular entre las editoriales miembros de los Gremios y Asociaciones federados. Un año más, las editoriales socios de CEDRO que participen en LIBER como expositores titulares de un stand recibirán, una vez concluida la Feria, una ayuda que estará en torno a los 500 euros.



Respecto al programa de actividades que formarán parte de la Feria, se pueden adelantar las siguientes:

- Reunión del Grupo de Entidades de Derechos Reprográficos de Iberoamérica (GEDRI).
- Reunión del Grupo Interamericano de Editores (GIE).
- Entrega de los premios Panhispánico a la Traducción y Boixareu Ginesta al Librero del Año.
- III Jornada "El sector editorial y el e-learning".
- Foro Iberoamericano de Distribución Editorial (FIDE 2005).
- Mesa redonda "Escritores españoles en Grecia, escritores griegos en España".
- Entrega de los VIII Premios Nacionales de Edición Universitaria.
- Presentación de la actualización 2005 del Manual de Comercio Exterior del Libro.
- Presentación del Estudio Comercio Interior del Libro en España 2004.
- Presentación del Boletín de Novedades Editoriales Universitarias.
- Recepción de bienvenida ofrecida por el Ayuntamiento de Madrid.
- Homenaje de LIBER a Casa de América.

XXI Encuentro sobre la Edición: HACER PÚBLICO - EDITORES Y BIBLIOTECAS
Universidad Internacional Menéndez Pelayo (Santander, 6-8 de Julio de 2005)

Director: Alejandro Sierra, Director de Editorial Trotta
Coordinador: Constantino Bértolo, Editor de Caballo de Troya - Secretario: Juan Ramón Azaola, Editor

PATROCINAN: Ministerio de Cultura y Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO)

MIÉRCOLES, 6 DE JULIO

10:00 **Inauguración**

D. Emiliano Martínez, Presidente de la FGEE
D. Rogelio Blanco, Director General del Libro Archivos y Bibliotecas

10:30 **Conferencia: *Editar, publicar, cultivar, hacer público***

D. Alejandro Sierra, Director del Encuentro

11:30 **Mesa redonda y coloquio: *Coordenadas de la cultura***

D. José María Ripalda, escritor
D. Juan Ramón Capella, escritor
D. Sergio Vila-Sanjuán, Comisario del Año del Libro y la Lectura en Barcelona
Moderador: D. Angel Gabilondo, Rector de la Universidad Autónoma de Madrid

16:30 **Mesa redonda y coloquio: *Poéticas del editor***

Las tareas del editor

D. José María Guelbenzu, escritor y editor

La editorial como canon

D. Manuel Bragado, Edicions Xerais de Galicia

Construcción de referentes literarios

D. Claudio López Lamadrid, Random House Mondadori
Moderador: D. Joaquín Rodríguez, Director de Ediciones y Contenidos Digitales de la Residencia de Estudiantes

18:00 **Conferencia: *El público como cantidad***

D^a Amalia Iglesias, Jefa de Redacción de Revista de Libros

JUEVES, 7 DE JULIO

10:00 **Panel y coloquio: *Las bibliotecas como espacio público (I)***

Las bibliotecas como espacio civil

D. Elvio Vitale, Director de la Biblioteca Nacional de Argentina

Reivindicación de las bibliotecas

D^a Olvido García-Valdés, poeta

Las bibliotecas virtuales

D^a Ana María Cabanellas, Presidenta de la UIE
D. Juan Manuel Abascal, Director Académico de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes
D. Adolfo Pisa, Director de Infolibro
Moderador: D. Constantino Bértolo, Coordinador del Encuentro

16:30 **Panel y coloquio: *Las bibliotecas como espacio público (II)***
Bibliotecas escolares. Informe

D. Alvaro Marchesi, Director del Instituto Idea y Catedrático de Psicología Evolutiva
Educación y bibliotecas

D^a Marta Mata, Presidenta del Consejo Escolar del Estado
El canon de las bibliotecas

D. Antonio Basanta, Director General de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez
Moderador: D. Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona, Ex Ministro de Educación y Ciencia

19:30 **Conferencia en *El Ateneo: Autobiografía de mi biblioteca***
D. Suso de Toro, escritor

VIERNES, 8 DE JULIO

10:00 **Conferencia: *Autobiografía de un editor***

D. José María Castellet, editor

11:00 **Mesa redonda y coloquio: *A la búsqueda del lector perdido***

D. Jaume Vallcorba, Quaderns Crema-El Acantilado
D. José Huerta, Ediciones Lengua de Trapo
D. Constantino Bértolo, Caballo de Troya
Moderadora: D^a Ofelia Grande, Ediciones Siruela

12:30 **Lectura pública del texto *El lector infrecuente de George Steiner***

D. Manuel Galiana, actor

13:00 **Clausura**

